

საქართველო
სიმბოლი

გვარა კონტანტინ გურგანიშვილი



№ 8



გვარა კონტანტინ
გურგანიშვილი
1923

სამარტინო ტაბიათ
ეკლესია

შინაგანი

No. 1

No 2

No. 3

899.962.1/054

გვლევკორნის ტეატრის აუზნებული

კვირა, 4 ოქტომბერი 1923 წ.

ერმან

ପ୍ରାଚୀନଦେଶ କନ୍ତୁଲୁଗୁଣିର୍ବାଜାଦ.

No 8

କ୍ରେଡାକ୍ଷେଣ ମିଳିବାକାହିନୀ:

ଓଡ଼ିଆ

სასახლის ქუჩა, № 5.

ଶୁଣିବା କମ୍ପ୍ୟୁଟର.

ବ୍ୟାପଳି ରାତ ଦୂରକାନ୍ତିରୁ;
ଶେ ବାରିକୁଳୀଙ୍ଗେବେ ଦୁଃଖକାନ୍ତିରୁ;—
ବେଳୀକୁ ତୁ କ୍ଷେତ୍ର ଦୁଃଖ;
ଦୁଃଖ ଉତ୍ସବକର୍ତ୍ତା ଏବଂ ମନକାନ୍ତିରୁ;
ଦୂରକାନ୍ତିରୁ, ତୁ ତଥାଲି ଦୂରକାନ୍ତିରୁ....

სხვა საიდუმლო მე ნუ მყავს,
იტყვის ფარაული ნისლითა;

შორისა ვიტ, პირველს, მენუკის,
რომ ვიყო ახორის მისელითა...

მიეღონ და ცნობის სახუფვები
გრძნობა გადასწონს პისტორია...

ଗୁରୁଙ୍କ ଶ୍ଵାଶୀଳରୁ ଦୂରତ୍ତରେ
ନେତୃତ୍ବରେ ନିର୍ମିତ ସମ୍ପର୍କରେ...

ნუ მეტყველ, მოსო - ისა სჯობს,
მამით დიღ-გალაური!

ମାନ୍ଦ୍ରାଜିଲ୍ଲା ନିର୍ମିତିରେ ପାଇଲାମଣି,

ნს ნაღველს მწუხრის სით შობს,
ჩემთვის მზე არას იღიალო!..

1920 8.

୩- କର୍ମଶିଳ୍ପିଙ୍କ.

ପ୍ରକଳ୍ପ ତତ୍ତ୍ଵାଣ୍ଵନ୍ଦିଜଳ
ଗୋଟିଏ ଲାଭକାରୀ ଅନ୍ତର୍ଦ୍ଦେଶୀୟ

ଦୁ ସିନ୍ଧୁଗତର୍ଯ୍ୟ କ୍ଷମିନ୍ଦ୍ରା,
ଲାଲୁପାତାର୍ଯ୍ୟମେ ବ୍ୟମିନ୍ଦ୍ରା;
କିମ୍ବା ତାପାଳପାତାର୍ଯ୍ୟ କ୍ଷମିନ୍ଦ୍ରା,

შორეული სიგნეტი
მათოროვიბინ ისრი.

და ეს უკავშირო
ფიქტურები მიაგნებენ
შეწყოხებულ ნისლიდს.

შენ სახეს გაითვენებ
მწიუ-ზარუბის მზირით.

ଦେବାନନ୍ଦ ପାତ୍ର କାଳି
ଦେବାନନ୍ଦ ପାତ୍ର କାଳି

ଓଲନ୍ଦାର ମଣ୍ଡା ନିଲାଙ୍କଳାବ
ଅନୁଭବିତାରେ କାହାପାରି—

ଓଲାଦିତ ଶେଳଶି ମିକ୍ରୋଫା
ସିଥାର୍ଜୁଲୋ ଅନ୍ତରୀ.

ମୁରୁତୀଙ୍କୁ, ଏବଂ ଲୋକଙ୍କୁ
ମାନିନାହାଏଇସତାମି ହିନ୍ଦୁତାତ.

ଏହି ପ୍ରକାଶ ଦେଖିଲୁଗିଲୁବା,
ଏହି ମୟାନଙ୍କଙ୍କ ଲୋଭକା.

ლეს გული დაღლილი,
მე ინ ვიკი—რაზომ.

三九四

(కూడా ప్రశ్నలకు ప్రాపణాలు)

ବାହ ମିଳିପ୍ରେରିଙ୍କା ଲା ମନ୍ଦିର୍ୟନ୍ଦ୍ରିଆ,
ପ୍ରେରିଣାଶି ବ୍ୟାପକ ଅନ୍ଧିଗ୍ରେ,
ମୁଦ୍ରାଦିତ ବ୍ୟାପକ ଶ୍ରେଣୀ ବସନ୍ତରେ,
ଅନ୍ଧିରୋପାନ୍ତରେତିଥି ପ୍ରେରିଣାରେ ବସିବା.

ମିଳୁଯ୍ୟବିଦୀ ଲାନ୍ଗୁଳିରେ କିମ୍ବାର୍ଥବ୍ୟାଲୋ,
ପାଶାରୀର ମେଳିଶ୍ୟାରୀ ମିଳୁଯ୍ୟବ୍ୟାଲେବା,
ତେଜୁରୀର ନାହିଁର ଗୋବାର୍ଥବ୍ୟାଲୋ,
ଶ୍ରୀମନ୍ଦିରର ଦାତାର୍ଥୀରେ ଲା ଗୁମ୍ଭେର୍ଯ୍ୟବ୍ୟାଲେବା।

„**ଶ୍ରୀପୁରୁଷଙ୍କର ନାମରେ ଦେଖିଲୁଣ୍ଡର ପାତାରେ ପାତାରେ**,
ମହାଶ୍ରୀର ପାତାରେ ପାତାରେ ପାତାରେ ପାତାରେ—
“ଶ୍ରୀପୁରୁଷଙ୍କର ନାମରେ ଦେଖିଲୁଣ୍ଡର ପାତାରେ,
“ଶ୍ରୀପୁରୁଷଙ୍କର ନାମରେ ଦେଖିଲୁଣ୍ଡର ପାତାରେ”

ଓঢ়েন সাধুশ্বেষে।

16 ନାନ୍ଦୁଗାମୀ 23 ଫେବୃଆରୀ ୧୯୫୩

ოცნა გთის ეპხევ.

ବ୍ୟାଙ୍ଗଜୀତି ହିନ୍ଦୁପାଦିଶ ମହାରାଜିନିର୍ଦ୍ଦା
କୁଟିଲିଶ ଶୁଶ୍ରାଵିଲାନ୍ଦା,
ତାତ୍କାଳୀନ ଉପର୍ଦ୍ରୟେ ରାତ୍ରି ମିନ୍ଦା,—
ମେଘାରଥ ପାଶ ଦ୍ଵାରା ଶ୍ରୀଲାଭିନ୍ଦା...
ମେଘରଥ ଏହି ଉପର୍ଯ୍ୟାନି, ନୋହାରୀ,
ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ ଉପର୍ଦ୍ରୟେ, ଶୁଶ୍ରାଵିଲାନ୍ଦା;
ପାତାଳା ଫଳିତିଶ୍ଵରପ୍ରେସ୍ ମିନ୍ଦାରୀ,
ବାଲିଶ୍ଵର ଶୁଶ୍ରାଵିଲାନ୍ଦା...
* ବିକ୍ରିଲାଖ ଚାନ୍ଦାମନିକବ୍ରଦ୍ଧି,
ପ୍ରଶ୍ନାର ଘେର ନିଳିଲିତ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କା;
ଶ୍ରୀକବିଦିଶ ଶ୍ରୀକରିନ୍ଦି, ମିଶର ମିଶ୍ରକ୍ରଦ୍ଧି,
ରାମ ରାମିନିନାଥ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କା.
ଶ୍ରୀକଜ୍ଞା ଶିଶୁପତିଲାର୍କ ଅନିଷ୍ଟକବ୍ରଦ୍ଧି,
ଶ୍ରୀକାନ୍ତପ୍ରେସ୍ ଗ୍ରଂଥକବ୍ରଦ୍ଧି ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କା,
ଶିଶୁକାନ୍ତକବ୍ରଦ୍ଧି ଶ୍ରୀକରିନ୍ଦି, ମିଶରିନିକବ୍ରଦ୍ଧି,
ଶ୍ରୀକରିନ୍ଦିଶ୍ଵର ଶ୍ରୀକରିନ୍ଦିଶ୍ଵର ପାତାଳା...
ମାତାପି ପରିଶ ଶ୍ରୀଦ୍ଵାର୍ପ ରାତ୍ରିକରିନ୍ଦି,
ଶ୍ରୀକରିନ୍ଦି ରାତ୍ରିକରିନ୍ଦି ପାତାଳା;
ଶ୍ରୀକରିନ୍ଦିଶ୍ଵର, ମିଶରିନ୍ଦି ରାତ୍ରି ପାତାଳା;

მე სხვებთან არ მივლოდა;
მე მივღიერ მარტო.
კისუე-ი ლამე არის,
და სიუათარე წინდა.
ლანდებმა გამიაქას;
ჩემ თვალებში წერილა.
კორონ აგარელი.

ლიზედებიდან: საბო გზოსანი.

1. გალაკტიონი.

ს მეცუ იყო, მეცუ მგლისანთა, და იმის ჩინგიც
კერძსდა ახასე.
ქარისის დროში ჩან ერთობ ტრიტო აცნო ნაიდელი
სულს სილამაშე.
ბერი აშერტოლა... გამოყენდა, და ექცევა რიგათ,
გაძლიერ ერთად;
მგრიმ პოლო დროს მუხლი მიმკრეს და მხოლოდ
ის სკენს მგლისანთა ღმერთიდა.

მგლისანი იყო, გაგრებული თავის სამშობლო არე-
მარტო.
მისი ცხოვრება რომანი იყო: იმას უყვარდა ღმო-
საელეფთო!
„ვერც ქსანია მომაჯადოებს, თუმცა ტკივი ვარ,
აქ, დასაღლებში,
„მეგრამ ეს გული მარად იქნება იქ ნეტირების ღმო-
საელეფთი...
„განა სასხლო პირს დაუტყუშა, როცა ჩემს სიონს
ექავა მტრის რკილი,
„და მე კი მის ძეს, მის მეოქნებს, სკელი ჯავები,
ირაბრა ბრკელი?
„შემომიტოცეს, მოგძებნო, სიონ! და თუ ილა გუას
უნ მეცუები
„და იმათ ნაცულოთ კვლავ მოგველინენ შეაბით ალ-
საქს გველებისგვები —
„ზემინ სამშობლოვ, ვფიცავ რომ ჩემთვის ძეირუაი
ირის თვით შენ ქვები
„და ალაცებით ჩას მოვეცვევი. იმით ზომი მინც
შემინ დავტკები?
მოვლი გენით, შემოქმედებით ვზ გაუკუთა გონი-
ბის არხებს
და წყნარ ატლანტის კადანები პინი უმდრო ზის

ზღვის სილამიერი. მიემგზავრება, ასპარეზს უქსის
ზეის გრძნობებს უნდალის
ბსკერებს ჩისკერის. სურს სილუმლო, რომ გამისტა-
ცის ზღვის ღლელებულს!

ერთსალიმის ჭარების მიაღდა, ძღიესდა მოაწრილო
ჯორის მნ დამბ
და როს დაემხო დედმიწაზე, გადაურია ამ დროს
არამა...
როცა შეოსანში ჰოვა სამშობლო, ცრემლით აღხო-
მდა მის ცურცუა არეს.
ზედ ირაბი ჩას ცხენით სტესდა და უზანდებდე მულ-
შივ სამარეს...
გული იჯერი. იქმარი ცრემლი, მოვდა ჰალევა.
გაქრა გარსელია
და სიცურელით იქცა ჩას შეტევე გადაიგული
გვისნის საფლავი.
გრცელ ბაზოდი.

ილიუზია.



ილიუზით ხელში ვეძებ განნიბალს, ანეკორ-
ბული ისედით სეტვა,
ვეძებ განნიბალს,
ვეძებ განნიბალს,
ოკეანის ტალღების თავშე-
ოკეანის ტალღების თავშე — გულ-გახგიქალ ვემის
აფერით,
არის სარდალი,
ღმერტოებით ბრძოლით დანაზარებები,
უზანდესარი ქრის ზანზარი, ატებილ შეის შეიტი
ყიფინი,
ათარებს კუშან
ილოუზის
მარადიული კულიოს ენიათ
უმრავ ბერით დანამიტები, მისეუნებები; გემი აფ-
ტებით,
უერ განმერთალი
შევი სარდალი
ღმერტოებით ბრძოლით დანაზარებები,
ცეტრდგალელილი ზევეარტეხილის მცეთის თავდა
სიცრით სეტვა,
ბრძოლით ღმისული
ერთა-სარდალი
ოკეანის ტალღების თავშ !..
ა. შედელარია,

| რეპლიკა: ღვამები.

୬ ସ୍ଵର୍ଗଲିଙ୍ଗ ପାଦରୀର୍ଥେ
ଶବ୍ଦାମନ୍ତ୍ର ଶନାବଲୀର୍ଵ୍ୟେତ.
ଶ୍ଵେତପ୍ରତୀ ପ୍ରାୟୋଜ ଶ୍ରେଣୀ
ରୂ ଦିନକର୍ତ୍ତ୍ଵୀ ଏକମୋ ମନୋମ.

ଦେବତାଙ୍କେ ପର୍ମେଲାହ ଶରୀ
ରା ମନ୍ଦ୍ୟଭାଲାହ କୁଣି;
ଦୂର କିନ୍ତୁମେ ଗାନ୍ଧିଶାଳା
ବ୍ୟସ୍ତାହ ବିଶ୍ୱାଳାନ ରାଜି.

ରୁ. ଏକମିଳ ହୃଦୀ ଲୋଭ;
ରୁ ଶିଖିଲି ଶ୍ଵରାନ୍ତ ବୋରଦାର:

ମୁଦ୍ରା ପାଇଲାନ୍ତରେ
ଏହି କର୍ମକାଳୀମି ଫର୍ମିବା.

ଶ୍ରୀ ପଦମିଶ୍ରଙ୍କା
ଶ୍ରୀଲୁହି ଗାତ୍ରପୁରୁଷ
ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାଗବତ
ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାଗବତ

გადახული ხაზები

q
b

მარიამ ლორობენს და ფრინსის პიების პოტენციალი
ტები მაგიდახე.

თაგორის ლიცეუმი და უკინონ გარდებით.

სისტერიის ნატეხები სამუშაოს დღეში.

၁၃၂ မြန်မာနိုင်ငံတော်း ရောင်းခွဲသူများ အကြောင်း ဖြစ်ပါသည်။

ବ୍ୟାକୁଳଙ୍କ ପାଇଁ ଏହାର ଉପରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା ଏହାର ଉପରେ କିମ୍ବା

კუმულარები საურეონის ცნებით საულეობს.

ମୁଖ୍ୟରେ ହୁଏ! ହୁଏନ୍ତିରେ କାହାରେ!

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ ପାଇଁ ଯୁଗମ ବ୍ୟାକା, ଯେ ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ଥିଲା...

సమాధి, క్రూప, యి బెంగితుండు కంటే ప్రాణ వ్యవహరించిన!

ଶ୍ରୀକୃଣିଙ୍କୁର୍ଦ୍ଧବେ ମହାପ୍ରକାଶିତ୍—
ମହାପ୍ରକାଶ ଶ୍ରୀପାଠି ଗନ୍ଧାରୀର ମହାଶ୍ରଦ୍ଧାରୀ—
(ଶ୍ରୀଗୋଟିଏ ପ୍ରାଚୀନତା ଓ ଉତ୍ସାହରେ ମେ ମୋହନିନ୍ଦାବଳୀ),
ଏବଂ ମହାଲକ୍ଷ୍ମୀ ଏହି ଦୋଷାଦ୍ୱାରା ଯୁଦ୍ଧ ଉପରେ ଉପରେ
“ମହେଶ୍ଵରତଥୀରେ ନିର୍ମଳିତୁଲ୍ଲବ୍ଧି”, ଅରଣୀ ଲାଲପ୍ରେସ୍‌ଆପ ଏହି
ଶ୍ରୀପ୍ରକାଶରେ—
ତୁମର ଗନ୍ଧାର୍ପଣ ଯୁଦ୍ଧାଶ୍ରମରେ ପ୍ରକାଶିତ୍ ଏହି
ପାଶ୍ଚାତ୍ୟକେ ଶ୍ରୀକୁ ଶ୍ରୀମଦ୍‌ଭାଗବତ, ବ୍ୟାଖ୍ୟାତ ଏକାନ୍ତିକ ନିର୍ମଳିତ
କରିଲେବେ ମୋହନାମ୍ବି ଉପରେ ଶ୍ରୀମତ୍ରୁତ୍ୟରେ ଯୁଦ୍ଧକାଳିର
ଅସ୍ତରିଣ ଜାରିଦ୍ଵାରା...
ନେତ୍ରବାନ୍ଦୀରେ ଗ୍ରହ ଏହି ଅକ୍ଷରରେ ଦୁ ସେବନାର୍ଥାର୍ଥୀରେବେ
ଲାଲମିଳିଲୁଚାପ ଏହି ଶ୍ରୀପ୍ରକାଶ
ଏ ଗନ୍ଧାର୍ତ୍ତିବ୍ୟାକିନୀ ଫାର୍ମିଲ୍ୟଲ୍ୟ ବିନାନ୍ତରୁଲ୍ୟ, ଏମ୍ପାରିମ ଟ୍ରେଲିଂ୍ସ
ବ୍ୟାପ ଏହି ହାତୁରୁତିବ୍ୟାବରୀ—
ଏବଂ ମହାପ୍ରକାଶରେ
ଏହି ପାଦମନ୍ତ୍ରରେ ପ୍ରପଲ୍ଲିରେ ଉନ୍ନତିକ୍ଷେତ୍ର
ମତ୍ସ୍ୟଭାରତ ନେତ୍ରନିବ୍ୟାବରୀ ବ୍ୟାକିନୀ
ଶ୍ରୀକୃଣିଙ୍କୁର୍ଦ୍ଧବେ ଗନ୍ଧାରୀରେବେ ଶ୍ରୀକୃଣିଙ୍କୁର୍ଦ୍ଧବେ
ଏକାନ୍ତିକ ପାଦମନ୍ତ୍ରରେ ଉନ୍ନତିକ୍ଷେତ୍ର ପାଦମନ୍ତ୍ରରେ
କିମ୍ବା ଶ୍ରୀକୃଣିଙ୍କୁର୍ଦ୍ଧବେ ବ୍ୟାକିନୀ
ଅସ୍ତରିଣ ଉପରେ
ଦୁ ପ୍ରକାଶ ପ୍ରକାଶିଲୁଛି କାମିକ୍ଷାର ବିନାନ୍ତରୁଲ୍ୟ ଜାରିଦ୍ଵାରା!
ଏକାନ୍ତିକ ଏହି ଶ୍ରୀପାଠି ଶ୍ରୀକୃଣିଙ୍କୁର୍ଦ୍ଧବେ ଶ୍ରୀକୃଣିଙ୍କୁର୍ଦ୍ଧବେ
ଏକାନ୍ତିକ, ବିନ୍ଦୁପ ଶ୍ରୀମଦ୍‌ଭାଗବତ ପ୍ରକାଶିଲୁଛି ଶ୍ରୀକୃଣିଙ୍କୁର୍ଦ୍ଧବେ
କିମ୍ବା ଶ୍ରୀକୃଣିଙ୍କୁର୍ଦ୍ଧବେ ବ୍ୟାକିନୀ
ଶ୍ରୀକୃଣିଙ୍କୁର୍ଦ୍ଧବେ ବ୍ୟାକିନୀ

ପେରମାନ ଓ ଏମାନଦୀପ).

(ପ୍ରାଚୀନ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ ବିଷୟରେ)।

IV. 3300m30.

ପ୍ରକାଶ କର ପାଇଲି.

8

ନେବା ମିଶ୍ରଙ୍କ ମେଳ ପାଇଁ ତେଣୁ ପ୍ରଦେଶ ଦ୍ରାବିଡ଼, ଅମିଶ୍ର,
ଶ୍ରୀମତୀ ଦ୍ଵାରା ଏହା ପାଇଁ ପ୍ରସରିତ ହୋଇଥାଏଇଲା
ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ

ହୁଣିକା ହେଉଥିଲା ଏହି ଶ୍ରୀମଦ୍ ବ୍ରାହ୍ମଣ ଓ ଉତ୍ସବାଳ୍ଯାଙ୍ଗରେ
କିମ୍ବା ପ୍ରୟୋଗିତାରେ କିମ୍ବା ମନ୍ତ୍ରରେ କିମ୍ବା ଶରୀରରେ କିମ୍ବା
ମନ୍ତ୍ରରେ ମନ୍ତ୍ରରେ ମନ୍ତ୍ରରେ ମନ୍ତ୍ରରେ ମନ୍ତ୍ରରେ ମନ୍ତ୍ରରେ
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

⁴⁰) ob-N₂N₂ 2-3-4-5-6-7

ଏ ଅର୍ଦ୍ଧା, ଶତାବ୍ଦ ଡାକ୍‌ଟିକ୍ ମେଲ୍‌ସ ପ୍ରାଇଭେଟ ମିଲିଗ୍‌ନ୍‌ଯୁଗମ୍‌
ଦୀ. ହେଲିକ୍‌ର ଏଣ୍ସି, ଯାତ୍ରା ମତ୍ତାରୀ ଲା ଲାଇସ ଲେନ୍‌ଦିଲା
ନେଇ, ଯେ ଏଣ୍ସି, କୋମ ଶାଖା, ମିଲିଗ୍‌ନ୍‌ଯୁଗମ୍‌ରେ
କୁ କୁଣ୍ଡଳ ଇନ୍‌ଦ୍ରୀ ରାଜିତାରେ.

ს მოეკიდა მაყურ თავადი ფეოდალიზმის განწირებულ
ინტერესუტიდან; მცირე გვარის კუველ შჩირბით ჟემ-
კულა, უაურად ცხოვრების ნეტარების მოძრაობა
უნდა ყოფილოყო.

განა ხელოვნება მიიღებს ადამიანს, რომელსაც მიმდებს გარდასულ პორტის მიუღებელი სული? და შალვა უნდა გამიჯონ ულიფა.

და ასეულ მოიხდა. მან გიორგი „განწევნდის კარტბი“
ეციარა დიალი გრძელობებით და ასე სულ სხვაგვარად
ნათელ-ღებული, რელიგიოზურ სიწმინდით გამოირა
დიალ ტრაქტებში.

ଅୟପୁଲ୍ଲକ୍ଷଦ୍ୱାରା ଶୂନ୍ୟଦା ମିଳିଗୁଣିତ ହିତ ତଥାରୁଦୀ ବ୍ୟାପ୍କ-
ଧର୍ମଦ୍ୱାରା ଶୂନ୍ୟଦା ଲାଭିବାକୁ ପ୍ରକାଶିତ, ଏହି ଉପରେକ୍ଷିତ ପ୍ରକାଶିତ
ତଥିରେ ଶୂନ୍ୟଦା ଯତନ୍ତେକୁ ଦ୍ୱାସିନିତଦା ତାଙ୍କୁ ଦ୍ୱାସିନିତ
ପ୍ରକାଶିତ, ତା ହିଁର୍ଭାବୁ ତଥାକୁ ଧର୍ମଦ୍ୱାରା ହିଁମାନିତିକିରଣ, ତୁମ୍ଭ ହିତ
ଶୈଖିପ୍ରକାଶିତ ତଥାରୁଦୀ ହିତରେ ଅନନ୍ତରୁଦୀରୁଦ୍ଧା, ନିରପ୍ରକାଶିତ
ପ୍ରକାଶିତ ହିଁମାନିତିକିରଣ.

յը ոյս ձեզ: Վաղցաս մաշտառվարդ համարես
Ֆեյքունդացած, գուգ մանուշար, կոօժութիս նշառ
յիշ-յիշ և սովորական: Վաղցաս յանուոյրի սպառցիտ
Բանուոյա դա մուսն մանուշար համարեցիլաւ: Յան

ମୁଖ୍ୟରେ ଶାକିମି ମନ୍ଦିରରେ ଗୋଟିଏଲା ତା ଏକାଶରୁଷ୍ଣ-
ଦେଲା, ମହିଳା ଶାର୍ଦ୍ଦା ଜୀବ ପ୍ରମ. ଶାର୍ଦ୍ଦା ଗ୍ରାମରେ
ବ୍ୟାପିତ ପ୍ରକିଳନମା.

ଓফেলোম্বৰ্গেড ম্বেন্ট্রালেভেন্সি, কুপা ডায়াবলিন্যুডেন্স
জেনিস স্টেশনের অস্টেশনে কে দেখিবার, — ঘোষণা-
কৃত হই এবং প্রযোগে আনন্দ, হই প্রযোগে হৃদয়ে

ଲାଗୁ ଦେବନ୍ଦିନର୍କୁପ୍ରଦୂତଙ୍କ ହେଲୁଣ୍ଟିଲୁଁ । ଏହି ଶ୍ଵେଚଦୀତି - ଶ୍ଵେଚଦୀତି - ନାହିଁରୁମା ହେଲାଯାଇ - ହେଲାଯାଇ ନେଇବା ନେଇବା, ନିମନ୍ତନ
ନେଇବା କୁଳାଯୁ ମେହରୀ ଶ୍ଵେଚଦୀତି, ହେଲାଯାଇ ନେଇବା ନେଇବା

କେ ଶ୍ରେଷ୍ଠଦୂର ଲିଙ୍ଗି ଫଳମୋହପ୍ରେରିବା; ହୁଏବାର ନେଇବା
ଏ ଦୂରିଳ୍ୟ ଅନ୍ତର୍ଗୁଣଲ୍ୟମେରିଗ୍ରା ଫଳଦ୍ୱାରା ତୁଳିବାରୀରେ, ଯେତେ
ମେରୁଗ୍ରୀତାର ଡାଇନିମ୍ବ ଉପରିତଥିଲୁଣା ଲେଖିବାରୀରେ କିମ୍ବା
କ୍ଷେତ୍ରରେ, ଏବେ କେବୁଲ୍ଲାକୁ, ଯେ ଗୁରୁମ୍ଭର୍ମନ୍, ହରମ ମାତ୍ର କିମ୍ବା
ଲେଖା କଲିଗ୍ରାହି ପୁଣ୍ୟ ଓ ତାଙ୍କ ସମାଧିଲୋକନ୍ତିରୁ, ଏବେ ତୁମ
„ଅନ୍ତର୍ଗୁଣଲ୍ୟ ଯନନିକ୍“ ମାତ୍ର ଶ୍ରୀନିବାସଲିଙ୍ଗପ୍ରଦୟବ୍ରତିରୁ, କ୍ଷେତ୍ରଗ୍ରାମରେ
ଏ ଏକ ପୁଣ୍ୟ ମିଶାଲାଦ୍ୱାରା; କେ ମେରାକୁ କିମ୍ବା ଗ୍ରୀକୁର୍ରାଦ୍ୱାରା;
କେବଳାକୁ ପ୍ରମାଦ ନାଲାଳ୍ୟ, ପରିଶ୍ରମକାରୀକାର୍ଯ୍ୟ, ପ୍ରମାଦାକୁ
କ୍ଷେତ୍ରରେ, ବାକୁନିକ୍ ଏବେ ଫଳମନ୍ଦଗ୍ରା ଲିଙ୍ଗିରୀ, ହରମ କିମ୍ବା

კუმბლებით გამასინდღომიდნ. გამოიხატა ქრისტიანობის მისამართი და მას მართვის მიზანი. მათ ხალხში იყრინ ჰალვა, და გამართლდა: ჰალვა თავის შეგნებაში „განძარებული“ ხნი მოიშორა ყველა ის კლემბერებით, რომელიც მის დიად სელის დრად იღიას და მის ხელს ჟერულიდ, და ასე მშობლოდ თვალებზე მიპყრობილი ჸორეული სიმბოლოს ცენტრი, „განძარებული“ მოაძრელი მოერთა აქამდის, და ას სკოლაში უთუოდ ის მოქანაც, და სიმართლინად მოფალული ვარი ნაერ-საცულელი მივაკუთნოთ.

დიახ, შელი ქართველი ხალხის მოძრაობისა და მისი
სიღუწეპირის ნათელი შედეგია.

რარებ მოშენდელი იქნებოდა, რომ ჩვენ გვინდეს, ბიოგრაფიები ასეთი პიროვნებისა, ბიოგრაფიები არა წელთა აღრიცხვის ხრონილოვით, არა

ମୁହଁରାଙ୍ଗପ୍ରେସରିଙ୍କ୍ରେଡା ନେଟ୍ଲାବ୍ରା。 ରାମପୁରଦ୍ଵରିମେ ଶୋଭାଜିନ୍
ନୂତି ଗ୍ରେନିଫ୍ଲେସ, ଓ ଶୈଳପ୍ରେସ କେନ୍ଦ୍ରିତ ମନ୍ତ୍ରନଳ୍ଲମ୍ବନ ଥାଏ
ଯେ ମନ୍ତ୍ରନଳ୍ଲମ୍ବନଙ୍କୁ ପାଇଁରୀ ଓ ନ ମନ୍ତ୍ରନଳ୍ଲମ୍ବନଙ୍କୁ
ପାଇଁରୀ ମୋହାରିନ ବାଣୀରେ ପାଇଁରୀବା, ଯେବେ ଅସୁରିଲୁହାରା
ପାଇଁରୀଦ୍ୱାରା ପାଇଁରୀ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ଯେ ମିଳିଥାଏଗିଲି, କରନ ଶେଲୁଗା, ପାଲକ ଅନ୍ତର୍ମୁଲି, କର
ମିଳିଥିବ ଫାର୍ମଟ୍‌ଶି ଏବଂ ଏହିମାତ୍ରାଙ୍କ, ଯେ ପ୍ରକାଶକ ନା
କ୍ଷେତ୍ରପାଇଁ, ପାଇଲାଙ୍କ ଯୁଗିଲା

ଦେଶରେ କ୍ଷେତ୍ର ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କାରୀ ହେଉଥିଲା - ପ୍ରିନ୍ସିପ୍ପାନ୍ତଙ୍କାରୀ
ମେଲ୍ଲାଗୁଡ଼ ଅନ୍ଧର୍ମହାଲ୍ମାର୍ଜନ ମନ୍ଦିରରେ ବେଳେ ପାଇଁ
ଦେଶ, କ୍ଷେତ୍ର ପାଇଁ ଏକ ବୁଦ୍ଧିମତ୍ତା ଓ ଦେଶରେ ଉପରେ କ୍ଷେତ୍ରକାରୀ
ନିର୍ମାଣ ହେଲା ।

ପ୍ରାଣୀଙ୍କରେ, ଏହି ଅନ୍ତର୍ଗତ ଦୂରତା ମିଳି ଉପରେ ଲାଗୁଥିଲୁ
ଅପ୍ତ. ଯେ ଏହି ପ୍ରକାଶକ, ଶ୍ଵରନୀ, ଶ୍ଵରାନ୍ତିମ ଯଦି ତ୍ରୈକ୍ଷଣ କରିବା
ପାଇନ୍ତିରେ, ମିଳି ସୁରଖିତ ଏହାର ମଧ୍ୟରେ ପାଇବାକୁ ମେ-
ନ୍ଦ୍ରିୟରେ ଆବଶ୍ୟକିତ ଏହି ପାଇବାକୁ ମେନ୍ଦ୍ରିୟରେ ଆବଶ୍ୟକିତ ଏହି

ପ୍ରାଚୀ ଦାଶମୁଖିନାମ । ଏ ଶ୍ରୀଯୁଗରେ କର୍ମକଳାଙ୍କ ପାଦମଣି-
ଲ୍ଲବ୍ଧା, କର୍ମପାଦମଣିକର୍ମକଳାଙ୍କ ପାଦମଣିଲ୍ଲବ୍ଧା ।

ଶବ୍ଦରେ କାହିଁଏବେ ପାଇଲୁ ନାହିଁ ।

ଦୁ ଶିଖାର୍ଥୀଙ୍କ ଯେ ତାହାରେଇ ମନ୍ଦିରାଳୋକ ଦୂରାଧ୍ୟୋଗ
ମିଶିଥି ମୁଦ୍ରାବିର ହୃଦୟରେଇ ରଖିଛା ।
ମେଲ୍ଲାପାଦ ଏବଂ ଉଚ୍ଚମଣିକା ଏହିଏ ବ୍ୟାକରଣରେ ଉଚ୍ଚମଣିକାରେଇ ଦେଖାଯାଇଛି ।

ପାଇଁବାହିନୀ ତାପିପା.

ନେଇଲୋ ତୋରୁଣି ପାର୍ଶ୍ଵକୁଣ୍ଡଳୀଙ୍କ ଲାଭକୁଣ୍ଡଳ. ଏହାଙ୍କ
ଦୀର୍ଘ ସୁଲଭ ଦେଖିବାର ଅନ୍ତରେ, କଥାରେ ମରି ଗଲା
ଦେଇଗଲାମାତ୍ର ଦ୍ୱାରା ଓ ଫାର୍ମିବା ମରି ଆରାଗର୍ବର୍ତ୍ତୁ ବେଳାନ୍ତି
ଦିଲି ଦେଇଲା କ୍ରମାନ୍ତରରେ,
କଥିବାରେ ବାହେରିବିଲା ବାରୁଦ ନିଷ୍ଠା ଘାନ୍ଧିଗୁଣରେ,
ନେଇଲୋ ତୋରୁଣି କ୍ରମାନ୍ତରରେ ନିଷ୍ଠା ଘାନ୍ଧିଗୁଣରେ,
ଏହି ବାହେରିବା ଦ୍ୱାରା ତୋରୁଣିର ଅଭିଭାବକର୍ତ୍ତା, କ୍ରମାନ୍ତର
ନେଇଲୋ ତୋରୁଣି ବାହେରିବା ଦ୍ୱାରା ଉପରେ ଉପରେ, ଏହାଙ୍କ
ଦେଇଗଲାମାତ୍ର ଦ୍ୱାରା ଓ ଫାର୍ମିବା ମରି ଆରାଗର୍ବର୍ତ୍ତୁ ବେଳାନ୍ତି
ଦିଲି ଦେଇଲା କ୍ରମାନ୍ତରରେ,

კულტობის ბართვშეღლის შემდეგ, ეს უძღვეს
ოფტო—ფლობისეფანი, რომელიც ტანჯვა და პეტ-
ისტური მსოფლ-შედევრების თანაბრივი ყუთ ჰქმდე-
ბის ტანარის—გალაკტიონ ტაბიე ქართველ ლა-
მარატაშვილი განალენებულ მიმდევოსნოვნ ა-
ღილი იქტერის,
ლაკტიონ ტაბიე ქართველ მუხრის ლამბიში რინ-
ია, ის მოდის ლავაზარი უცნებით და „ორწყეს
ურთებით“. მის პირზე იმას

„ვარდთა წელი სუნიკელი“.

„აფეთქებული და მოცამუაზე“

ის იწევის როგორც წმინდა სანთელი! და მის ფიტონია, ზღვათა იღვიანლებაში იმაღლებია:

„იღვიანდი, ლალები“.

იშვიათია პოეტის ჭერნდეს ისეთი შენიანი განათება და ხმაური—როგორც ეს გაღმაცნონ ტაბიძეს, პოეტის სული ამიტეცელებულია მუსიკალური აკმინისტერით. და თთო მისი კალმის მოსხი ქალადზე—არის კულავტურაზე კლავიშების ერთი მორისი ამობახილი.

გალაკტიონ ტაბიძეს ლექსის რიტმი—მუსიკალურ ჯაღასნობით არის გამარტული. პოეტმა იყის მუსიკალური პათოსი და ის ხმარობს იმისთან სიტყვითა კომბინაციებს, რომელიც ლექსს ჰქონია—მუსიკალურ კასებადთ.

გალაკტიონ ტაბიძის ლექსის რიტმით არის მინარით და სიტყვითი ფუგურაცია. ლექსის მთავარი ფუგე—მუსიკალური რიტმია. სიმურტია და პრიმორიციაც ამით უნდა გაიშინოს. თანამედროვე ხელოვნების ხასიათებს: ლაკონიზმი ნერვული ხანა ვერ ითქმის სიტყვის გაგრძელებას. მას უყავას სიტყვის მოკვეთა. სწრაფი, ალეგორიული თქმა.

ასეთია გალაკტიონ ტაბიძის ლექსიც. მაგრამ მეორე უარყოფითი მხარეც აქვთ თანამედროვე ხელოვნებას: ეს არის დყვალანი, რომელიც სწრაფი სელით უფსერელისაერთ მიდის. გემონების და ფანტაზიის დაჭუმებულია, გრძნობა და გონების გამარტნა, კოშმარული ენერგება და განცდინი.

გალაკტიონ ტაბიძე ამისზე მორისა სულის. ის ესტრეტია, ლამაზი შემცენების პოეტი. ფაზიზი და უნაზესი სულის ჩატრებელი.

დაინტეს და პეტრარქის ცის კვერც იზრდებიან ასეთი პოეტები. ისინი ესალმებინ ნესტრალიზაციას და ბერტრანდის

„პირველი ტრფობის ინტერვალებით.“

შეუძლებელი სართონ—გამმოკვეთ პოეტის ის ფიქრი და ზრაბენი, რასაც ის ფიქრობდა და განიცდიდა, როგორც კალაში მაგიკირი მალით შეკულებდა. გალაკტიონ ტაბიძის ფიქრი—ეს „უცნდება კრება“: მთა თეთრი, გვრალდებული რაში... ფაზიზი და ლამაზი, ყინვის თასები, ნაპორი კოშები, გრავასის კოშები, ლილის სამრეკლო, გამოუკრობი ქიქერები, ნისლის ნიშქრი— მზია ნაფერი, — მთელი ეს ფანტაზიანორია გარდაციის სახით უცნდებად იშლება პოეტის ფაზ-

ცაზიაში და ერთი მოგონება მისცდეს შეორე მოგონებას „როგორიც ანათები“. გალაკტიონ ტაბიძის ლექსები ნების ფიქრებით არის მუსიკოგილი. ხისი „ლურჯა ცხენები“ ვიტრულიზირებით მოქმედი და მემნინი ცეკვილის სტრიქონებით არის დაწერილი— და თოთქოს გაღმანდება ბაზათა შეილის შეტანი— თვისი გამკვეთი სტიქიურიბით. და დღესაც მიქრიან ეს „ლურჯა ცხენები“ როგორც „ნისლის ნიშქრი“. პოეტის „შემოდგრამის ფრაგმენტი“ არის იმ ბენების რეკვეში, რომელიც ეთხოვება ფრონბით საფეხულის სილამაზეს და თეთრ თოვლის ნიშქრში ღიაბა.

და დღებულია მისი „უცნდება ჩასახების მამათა სავანე“ თვისი რიტმიული სიცარით:

ამ ზასს, ამ ივნისს, ამ ივლისს გაღირებულის ნორმების ბალები.

მურგალუ ვნებები გამილის, სასახლის ჩაქრება ვალები“.

აյ არის მოცულული პოეტის ღიადი პოტრენტი და ასამულია ლაპაზი რითოით.

„მეტი“—დღისა ცისტარის ხერების ჩეკვას მოგონებას და იგი არის ნამდვილი ლეიტ-მორიკი პოეტის შემოქმედების.

გალაკტიონ ტაბიძე მეტიდროთ არის დაკვაბირებული თვეს სამომლოსთან და მისთვის გასაგები გროსობით და გროვნული კულტურით.

იგი ეზიარა ეკროპის კულტურის, სულით და მისწრავებით დასაცემითისკენაა, მაგრამ ტეპერატურებით აღმისავლების შეილია და ამიტომ უცვერს პოეტის

ასე ტულილის:

„სიონი ჩემი ნათელს დამთავრებული დანარის დანათებს ნათელ ხარების.

ათეს ბიდების, ათოვს მადაოცეს, ათეს ზმინების და მურაბას“.

პოეტის ამ პორტდება, „დეკოსტშოლის ცერენი, საკედე ქართული პატიოსნობია“ და მთა აზენალი, მთა სუანე, აღიმართებიან მის წინაშე „ვით ერავები“. გალაკტიონ ტაბიძე ბშრად იგორებს „დაწყებული ყრბის“. ნ. ბარათაშვილის და მოხუკის ადგილი ლანდა.

გალაკტიონ ტაბიძეს უცველი ტრილის, მაგრამ ტრილის მისთვის უფლებული ხშირის, „გერიონინ და ეპაფორული“ ამ სტრუქტურული მიზანის პოეტის მოგონებით არის დაწყებული და ტრალიული სიმარტინების.

„ნერონის ცეკლოზე იუიკრი კატა“,

main...” မြန်-ကျော်လှပါ အာဂါ ဒေဝါရာ အဲ
ချောက်စွဲ၊ မြတ်လှ တော်ရှင် အဲဖို့ မြတ်လှ
မြတ်လှ တော်ရှင် အဲဖို့ မြတ်လှ တော်ရှင် အဲဖို့
မြတ်လှ တော်ရှင် အဲဖို့ မြတ်လှ တော်ရှင် အဲဖို့...”
မြန်-ကျော်လှပါ အာဂါ ဒေဝါရာ အဲဖို့ မြတ်လှ တော်ရှင် အဲဖို့

ଦୁ ପାଇଁଗ୍ରେହିତ, କୌଣସ୍ଯକୁରି ପାର୍ବତୀପାତି ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣମନ୍ଦିର
କୁଳମଲାପିଲେଖ, ଏକପୁରୁଷ କିଳମଙ୍ଗଳୀ
ପୁ ନିର୍ମିତ ଏକ ମିଳି ପ୍ରୟୋଗକୁରି ଶ୍ଵରୋକ୍ତ୍ତରେ ଅବ୍ୟାପ୍ତ
କୁଳମଲାପୁରି ଗ୍ରନ୍ଥ. ଲକ୍ଷମୀ ଏକପୁରୁଷ କିଳମଙ୍ଗଳୀ,
ଲକ୍ଷମାନମାତ୍ର.

ମେଣ୍ଡ କୋର୍ପୁଲାଙ୍କର ଅନ୍ତିମ — ଦୂରତ୍ଵଶୀଳ ନିର୍ମାଣର ଗୁରୁ
ଶାଖାବିଦୀରେ କ୍ଷେତ୍ରକ୍ଷରିବିଲୁଛି। ଏହାରେ କ୍ଷେତ୍ରକ୍ଷରିବିଲୁଛି।
ଏ ଅନ୍ତର୍ଭାବରୁ ଅନ୍ତର୍ଭାବରୁ, ଆଜେଇ କ୍ଷେତ୍ରକ୍ଷରିବିଲୁଛି। ଅନ୍ତର୍ଭାବ
ରୁକ୍ଷରୁକ୍ଷ...
ରୁକ୍ଷରୁକ୍ଷ...

და ვაგებებავრა იქითეკა .
მოცე ლიონისის თეატრუში
მფრინავ მეტყური კენესით
კიდი პეტრი ელლოვანია .
ვასინჯერ ეს სურათიც
„სურნა .

ପ୍ରାଚୀନ ଅନୁମତିବ୍ୟାଲକ୍ଷଣ ସାହିତ୍ୟରକ୍ଷଣକ୍ଷମିତି ଦ୍ୱାରା ଉପରେ ଥିଲା
ଏହାର ପରିପାଳନକୁ ଆଶିଷ ଦିଲା ।

କଥିମ ମୁଖଲ୍ୟରେ ଦ୍ୱାରା ଉପରେ... କିମ୍ବା କଥିମ କଥିମରେ...
କ୍ରମକିର୍ତ୍ତନ ମୁହଁନାଳୁଗରେ... କ୍ଷେତ୍ରରେ...

ଶ୍ରୀମଦ୍-ବ୍ୟାଲୁଳୀ ଶ୍ରୀପୁଣ୍ୟ ଓନିତ, ଲେଖକ-ଶାସନ ଶ୍ରୀଶ୍ରୀପୁଣ୍ୟ ଦ୍ୱାରା ଗାନ୍ଧିମିଳ ମିଳି ହେଲା, ଗୋଟିଏକ କଥା ଯାଏଇପାଇଁ ଉଚ୍ଛଵିତ ହେଲା...

ଦ୍ୱା ଏହି କେବଳ ଜୀବନରେ କାହାରେ ପାଇଲା ତାଙ୍କୁ ମଧ୍ୟ କାହାରେ
ଲାଗିଲା କେବଳ ଜୀବନରେ କାହାରେ ପାଇଲା ତାଙ୍କୁ ମଧ୍ୟ କାହାରେ

ପ୍ରାଚୀନ ଏକ ଗ୍ୟାମ ମିଳି ହେଲୁଥିଲା
ଏ ଗ୍ୟାମ ଶ୍ରୀରାମଙ୍କଣାରୁଷିକୁ ଦେଖିଲୁଥିଲୁଛି ଯାତର
ଯେଉଁଦିନାନ୍ତିରେ କରିପାରିବା
ମୁହଁର୍ବ୍ୟାଙ୍ଗ ଲାଗୁପା ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟରେ ଆମିରିବା କୁଣ୍ଡଳ

ଦେଖିଗଲିଥିବା କୁହାରିଗଲିବା କାହିଁଏ ମହାଶ୍ଵର
ମାତ୍ର ଉପରୁକୁଳିବା ଶ୍ରୀକିଷ୍ଣଙ୍କୁ. ପାଇଁ ଶ୍ରୀକିଷ୍ଣଙ୍କୁ
ଧରିବିଶ୍ୱାସ କାହିଁଏ ମହାଶ୍ଵର

— სამურამა საცერონილე, ცოტნოდ დამარტვა-
ასად დღინიერ ჩნის შემდევ ბეღლიელ მხატვრის საცერო-
ბილები წახეს სურთით: ახალგაზდა ყმაშევილი. შე-
კვებში დაძძილული, სკვარინა სხივა.
— ფინ არის ეს? ჰერიტეს მხატვარის
— აა, არის, მიუნი-სოლომონი ქამილიარის რულში

— ეს ორი მუზე-ბილდერი ასელექტო და — თქვენ, ნათესავი ხომ არა ხართ დილექტული შეს ხილობის?

— ଏହା ମୁଣ୍ଡରେ କୃତ୍ତବ୍ୟ-ବସ୍ତିଲ୍ଲାନ୍ତି ଯିବା ପରିବର୍ତ୍ତନରେ ଉପରେ
ଦୂରୀରେ ଅଛି । ମେଣିଲୋ କ୍ଷେତ୍ର ଉଚ୍ଚଗ୍ରହରେ ବୈଶିଷ୍ଟ୍ୟରେ ଦୂର
ଦୂରୀରେ, କୃତ୍ତବ୍ୟରେ କୃତ୍ତବ୍ୟ ପ୍ରକଳ୍ପରେ ଦୂରୀରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଦୂର
ଦୂରୀରେ, କୃତ୍ତବ୍ୟରେ କୃତ୍ତବ୍ୟ ପ୍ରକଳ୍ପରେ ଦୂରୀରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଦୂର

ଶ୍ରୀ ମୁଖ୍ୟ-କୋଷତ୍ତାଳୀଙ୍କ ପ୍ରେସର୍ ଯେଉଁଲେଖ
ଦ୍ୱାରା ହେବାରୁଥିବା ମେଗଳା ନାମରେ କୋଷତ୍ତାଳୀଙ୍କ
ଲ୍ୟାଟ୍ ମେନାନ୍ତରୁଥିବା ପଥ୍ର, କରି ଉପରେକୁଣ୍ଡିନ୍
ମୁଖ୍ୟ-କୋଷତ୍ତାଳୀଙ୍କ ପ୍ରେସର୍

ମୁଦ୍ରାରୀରେ ପ୍ରାଣିକୁ ମିଳିଥିଲା ତାଙ୍କୁ ହିନ୍ଦିନ୍ଦି, କିନ୍ତୁ ଶୈଖିଶୈଖି
ଅନ୍ତର୍ଭୂତରେ ନାହିଁଏମନ୍ତରେ: “ଶୈଖି-ଶୈଖିଲାଲା-ମାନ୍ଦ୍ରାତିର
ଧରନିଶେ”

მუნე-სიულლის სიყვარული და ხსოვნა საფლავშია
მიმჭრნდა

მონა-სიულლის სახლი ნამდევილ პანთეონს მოგად
ნებდათ. მის ითახებში იძოვიდოთ ყველა უძვირწე
სეს ნებლენგბის ნივთებს.

କ୍ଷେତ୍ରାବ୍ଦ ମିଳ ସାହିତ୍ୟରେ ଶବ୍ଦ ଶବ୍ଦରେ ଶବ୍ଦ ଶବ୍ଦରେ
ମୁଖ୍ୟମିଳ ନୁହେଁ ଏହି ଶବ୍ଦରେ ଶବ୍ଦରେ ଶବ୍ଦରେ
ଜୀବିତରେ ଜୀବିତରେ ଜୀବିତରେ

ଲୁହି ତା ବେଳୁଗ୍ରାମୀ, କେଲୁଗ୍ରାମୀ ଶ୍ରୀଦୀପିନ୍ଦୀ ରୁ ଏ
କେ ଶ୍ରୀଦୀପିନ୍ଦୀ-ଶ୍ରୀଜୁଣାର୍ଥୀ-ଶ୍ରୀଜୁଣାର୍ଥୀ
ମୁନ୍ଦ୍ର-ଶ୍ରୀଜୁଣାର୍ଥୀ ଶ୍ରୀଜୁଣାର୍ଥୀ ରୁ ଏହାରୁ ଏହା
ମୁନ୍ଦ୍ର-ଶ୍ରୀଜୁଣାର୍ଥୀ ଶ୍ରୀଜୁଣାର୍ଥୀ ରୁ ଏହାରୁ ଏହା

— ଏହା କେତୁରାହ ମନ୍ଦିରରେ ପୂଜା କରିବାକୁ ପାଇଁ ଏହାର ପାଇଁ
କଥା ବିଶ୍ଵାସ କରିବାକୁ ପାଇଁ ଏହାର ପାଇଁ ଏହାର ପାଇଁ

ცხვერისძა შეუდინ ადგილი, გამოიჩინოთ
ისის ოენიდან იკით ხელის გულზე მოსინდა პირე
სოსტი. პრინცის პანორამა

ଦ୍ୱା ପ୍ରସ୍ତୁତ ହେଉଥିଲା, କୁଣ୍ଡ ପାର୍କରୀଙ୍କ ଦ୍ୱା ପ୍ରସ୍ତୁତ ହେଉଥିଲା ।
ଯେହି ପ୍ରସ୍ତୁତ ହେଉଥିଲା ଗ୍ରେନ୍ଡିକ୍ରାଫ୍ଟ୍ ଏବଂ ମିଶନ୍‌ପ୍ରୋଫ୍ରାନ୍ସଫଳିତ
ମିଶନ୍ ଏବଂ ଏହିରେ ନିର୍ମିତ ବିଷୟରେ ମିଶନ୍‌ପ୍ରୋଫ୍ରାନ୍ସଫଳିତ

ରୂପ କୁମାର ପାତ୍ର ହେଲା ଏବଂ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

— 36 —

ხელი, რომ ანგელოსი შეოლოდ ის ცხოვრების. მა-
რტინა.

— ۳ —
მალუმარე დამით, როცა შიწვს ქმნია, ისე მომდევნობა
შემძინებელი სულის წევზღვი.— ა, სულო, სულო
დღეს არა შენი სამიანადისო?— ასე ესთქო და უკვი-
ფერდება: მოძიან სისხლით და ტრენით დატყვე-
თული საუკუნები... ოქროს გვირგვინები და შეწ-
მული, ლუნო და სისხლითი შეკბერი, სიძლიერი და
ათატების ციპარუნი, კენესა, სულის დავა და კავ-
კილუბი, ყავილუბა... მოვიდენ, გიარებს ჩემი გუ-
ლში, გიარებს და დასტყვებს ჩემში უკულვებელის
შეკრინები შეაძი. და ესთქო:— ყოფის ნერიტ-
ბისთმან ყოფის ტეილებების შეცნიერება არის.
დილის, როცა თვალები გავახილე, ჩემ წინ გლახა
იდა, ყარუ და ტრენჯი ადამიანი. მთლიანდ ერთი
შეტყველება დარჩენოდა მის თვალებს: ისინი მოხმა-
დენ. და ზაფრის კუ ტელებში ფურთხობდო მიწი-
ერი გული.

ଯେବେଳେ ଶ୍ରେଷ୍ଠପତ୍ରି, ଦ୍ୱାରାଲୋକମରେ ଫର୍ମିଲା ଅଧିକ ବ୍ୟୋ-
ର୍ହବୀ ରୂପରେ ରୂପରେ... ଏଣୁ ଗୁପ୍ତ, ରହମନିବାନୀ ବାରୁ ବ୍ୟାଜ-
ଯୁକ୍ତାବୀ... ତାମର ସିଦ୍ଧାନ୍ତରେ ମନ୍ଦିରପାଦ ରୂପରେ ବ୍ୟୋର୍ହବୀ
ଫର୍ମିଲେ ଯେବେଳେବେଳେ. ଯୁଦ୍ଧରେ ବାରାନ୍ଦି. ପରିଶ୍ରଦ୍ଧା କିମ୍ବାନ
ଓ କିମ୍ବାନର୍ଥୀ... ଏବଂ ମନ୍ଦିରରେ କିମ୍ବାନର୍ଥୀ, କିମ୍ବାନର୍ଥୀ
କିମ୍ବାନର୍ଥୀ ତାମର ସିଦ୍ଧାନ୍ତରେ ଯୁଦ୍ଧରେ ଯୁଦ୍ଧରେ—ମନ୍ଦିରପାଦ
ରୂପରେ. କିମ୍ବାନ ରୂପରେ. ଏବଂ କିମ୍ବାନ ମନ୍ଦିରପାଦ
ରୂପରେ.

— զո՞ն եօն Աբը, Կովկասացնո՞ւմ
— Յո յօն Տուրպէծուր! — Թուղթու Յօն Ռինակո, Շմի-
շելու և Տօնակուլու աթուցքից Յօն Եղանգիս, Ցագործ
Գոյաթիւնու տոտումնան Մանուկացն Տօնելու Թովոց-
ուցու, տոտու Խայցրինեալս կը հրուս Յօնու և Եղանցի.
Ճա և մեջու ոյս Թօնցըւու, Տօնում Թօնցըւու, ոյս և
հմա գաղաթիւն։ Ինչու Տաղումն Տարբերակու Եցայքամիւ-
թը Ցնցիւնըւու, Զամուր Յօն Թիւցըւու Ապեսունու...
Ճա և մշտու Թօնցըւու Յօն Տօնակուլու Ռինակու,

କେ ପଦାର୍ଥବଳୀ ମନ୍ତ୍ରକ୍ଷଣ, କ୍ଷେତ୍ର ଜୟ କୁଳ୍ପଣ ବେଳୁଳୀ
ଲଙ୍ଘା, ଶବ୍ଦର୍ଥ ଏଁ, କ୍ଷେତ୍ର ଚାରି ଗୋଟିମେ ମଧ୍ୟପ୍ରମିଳି ବେଳୁଳୀ
ଦୂରୀ. ଏ ଠାର୍ପା ଗାନ୍ତିକାଳୀନ ପ୍ରଦେଶକ୍ଷଣ ହେବାକାଂ ତେଣୁ
ଦେଇଲମ୍ବ ଶ୍ରୀରାମ, ବ୍ରାହ୍ମାତ୍ମକ ମଧ୍ୟରେଣ୍ଟର, ଶିଖପୁରୀକ୍ଷାନ୍ତା
ପାଇନ୍ତା ହେବାନ୍ତିକାଂ ତେଣୁ ହିନ୍ଦ. ଏ ଫୁଲକାଳୀ ହେବାରେଣ୍ଟର ତେଣୁ ଲୋ
ଲାମାକୀନ ଶୁଲ୍ଗକାନ୍ତର୍କ୍ଷିଳମ୍ବଃ— ମନୋଦାର, ଯନ୍ମା ଦାର,
ମଧ୍ୟରେଣ୍ଟର?— ନେ କାର ଲୋକରେଣ୍ଟା?— ମନିଷୀ ମାତ୍ର, ଫୁଲା
ର, ମନୀଶିଳ ଲୋକରେଣ୍ଟା ଅଶ୍ଵେଧର ମହି ଶବ୍ଦୀ, ଶକ୍ତିଲୋକ
ର ତର୍କବଳୀ ତୋଳନ ମନ୍ତ୍ରକ୍ଷଣରେଣ୍ଟା ଏବଂ ହାତୁକ୍ଷର-
ଦୂରୀ ଗୁମ୍ଫୁର୍ବର୍ଦ୍ଦ ମିଳାମିଲ. ଏ ମିଳ ତୋଳନ୍ତର୍କ୍ଷଣ,
ଲୋହୀଶ୍ଵରାନ୍ତ ହେବ ତୁଳନ୍ତର୍କ୍ଷଣ ଗୋଟିକୁ ଦେଖିବା ମିଳିବାନ୍ତ
ଦେଇଲମ୍ବାନ୍ତା. ହେମି ଶ୍ରୀରାମ ବେଳୁଳୀକ୍ଷଣ ହେବାନ୍ତା ମେ
ନ୍ଦନକ୍ଷେତ୍ର ଗୁଣନ୍ଦର୍ଶକ, ହେମି ଶ୍ରୀବେଳୁଳୀକ୍ଷଣ ଏବଂ
ଏବଂ... ଏ ମୁଖେଣ ମନ୍ତ୍ରପାରା ଏବଂ ଉତ୍ସବରୂପର୍ବତୀ କ୍ଷେତ୍ର
ଦେଇଲମ୍ବ.

କ୍ରମି ପରିଶ୍ରମରେ ହେଉଥିଲା ଏହାରେ ନିର୍ମାଣ କରିଲାମାତ୍ରଙ୍କ ପରିଶ୍ରମରେ;

ახალი საუკუნის დასაზეი.

ସାର୍ବତ୍ରୁତ୍ୟମ୍ଭୟଳ ଶିଖିବାରୀପଦିକାନ୍ ଲାଭାୟଃ ଗାନ୍ଧୀ
ଫୁଲିଲା, ମୁଣିନାର୍ଥ,
ଲାଭାୟଃ.. ଶିଖିଲା.. ଶିଖିଲା.. ଶିଖିଲାମ୍ଭିଲାଇଁ, ଶିଖି-
ଲାଇଁ, ହୃଦୟର୍ଭାବିନ୍ ହୀଦିଅ-
ବ୍ୟାପକତାରେ ଶିଖିଲା ମନକିରଣାର୍ଥ ଶିଖିଲାଯାଇଁ ଶିଖିଲାଯାଇଁ
ଏବଂ ମନିଷ ଦ୍ୱାରାକିଲ ଉତ୍ସାହରେତ୍ତମ୍, ହୃଦୟର୍ଭାବିନ୍ ହୃଦୟର୍ଭାବିନ୍
ଏବଂ ଜୀବନକ୍ରମରେ ଶିଖିଲା, ଏବଂ ଜୀବନକ୍ରମରେ ଶିଖିଲା
ନି.. ନି.. ଏବଂ ଶ୍ଵରୀରେ ଶିଖିଲା, ହୃଦୟର୍ଭାବିନ୍ ହୃଦୟର୍ଭାବିନ୍
ଏବଂ ଜୀବନକ୍ରମରେ ଶିଖିଲା, ଏବଂ ମେଲ କା ଶ୍ଵରୀ ଶିଖିଲା ଏବଂ
ଶ୍ଵରୀରେ ଶିଖିଲା, ଏବଂ ମେଲ କା ଶ୍ଵରୀ ଶିଖିଲା ଏବଂ
ଶ୍ଵରୀରେ ଶିଖିଲା, ଏବଂ ମେଲ କା ଶ୍ଵରୀ ଶିଖିଲା ଏବଂ

ს ილუმინობის ფურცლებს რომ უშენიდა და
ასერის გამს დამთვარულ კელტურობის ჭირობის
ას თავს დატერიფი, არხევდო, უკარქენდი და
სადღესაწიაულოდ რომ რაოდო, ჰეზმიდო...
ნერთვ იმ დროს!!...

ამოლონის ტაძრის, კატეტამელის ნამირებს რომ
უწინ ფეხოდა, და იმდენ ისამდი, რომ ავეკრისა
ს კალოტი, საკურისტელის დანილულ მწყვრალი—
წილებისამდის, რათ ჩართული მიმდევრების და
ანარეკი დაადა სიჩიარი, უსისლის მსხვერპლის
წილების ტრაპეზე, და კურთხების ართოლამდე
ნგებულინება წმიდა რამ ღოცე—საგვარეულოა

მთელი უკუკი—ეს მამ შენ იყენი
მთის ჭირებს და ალდემიში რომ დაქრისოდა,
დამისის, ეკი რამ მიერიმდე მაცნე, ინ ზეტიკა,
არქა, შენ იყავ? დაატერე და მიასცნე შემა-პა-
თა ძალები იმით თუ არ, რაც იმცნე და უაშე? ..
წერდ და პრატკ, ქართულ სურას თავისტერა-
კოს, პოლიტიკის დამშენებლით, ხელის ფილის,
მა ცუავებული და სატრუქტოლოების შეჯიბრე-
ნე შერისათ რამ შემატებულია, და გართ უმარტი
ცის დამახსოვრის ძან შეუძრე და ძან სამ-

უსინი, შენ არ იყენი
და რა დასა, შენ ნახ კალოტი მას ასენებდ
უკის მოინახეთა, სით გამარტინდო და მის ქრი-
სტორული, ისე რომ ის უმი შე— მორტებდო
და წარმო ნისლოვან, დათავხულ ღერისკად ხომ
გაეცროდი თავდადებულია კური სასალოორების

ოლმიცენებულ მოწიმებრე აღსრულებულთა სისხ-
ლით შელებილ ტეუცილ ვარდუფევილებს? ტელე
ხომ არ ედებოდი, ინ ხომ არ უკრებდი მათ ჭი-
ლობათა და იარებს? ინ რა ფსამუნზ—საგვარებულებს
ჩასურრებულებდი?

კვათხაძი!

... რათ გმულდა ერთ წმის განერტა გამარტინებულ
მიწაზე, კალვილ მიწის ხას წერტილებს მყის რომ
სტრეგიტი და მატერიალი ელვს სისწარმეის აზა-
ნმირებისაცენ ტალღათა ასაგორებლიდ, სახეობის
დელის გასახლებლად, და უცხო რამ ხომალდით

შემხვევა გრძნებულ დეროვლის შესახვედრით...

... გვ. შემდეგით ცა-კ ვარდუტებული შენის და-
უკარტისელობით, კლავ ელიონ. შენ ჟამბერიავ

მცუხულებლ სულს.

... დაცვინდებარ ხომ სასოცემ მოელიით მრავალ
გზით დასერილ იაროთ მეტონავ დამიტერიელება
შემობლიურ ნამ სისო...
... იუავ მაც დღევაზელი...
დავით პალლიაზელი.

ამისაკარი.

გალვა კარმილი

ამერიკ 25-6, ღიმის 1 საითზე კალ ტუთასში გარ-
დაცვილი ამაღებაზე პირები შეღება კარმილი. თავის
განვიყოლ საცუცულებელ მეტები მოასწორ ლუტისა კუ-
მულის უბაბილონის—ს გამოქვეყნება.



8 3 6 3 6 5 8 0 8 3 5 0.

ଶ୍ରୀମତୀବାବୁଙ୍କ ନାନାଟଙ୍କ

სეზონი 1922—1923 წლის.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ سُبْلَةُ الْجَنَاحِيَّةِ

კვირას, 4 ოებეზვალს

წარმოდგენილი ინიციატივი

ગોવાન-દમ-ગુરુસેવણી

მონაწილეობს მთელი დასი.

ଲୁହାରୀ ୫ ମିନ୍ଟ୍. ତାଙ୍କୁ ଗ୍ରେ ଅପାରେଟିକ୍ସନ୍.

რეკონსტრუქცია: მ. ქორელი.

ର୍ଯ୍ୟାଗିସମାର୍କରୀର ତାଙ୍କାଶେଷିତ୍ତୁ: ଡ. ଏନ୍ଦୋପାଣୀ

სამელმწიფო ობერის თეატრი

კვირას 4 თებერვალს

≡ M-me ბაჭერთვლეი ≡

ପ୍ରାଚୀନ୍ତ୍ୟଗତ ୫ ଶାହିଙ୍କୋ.

კახელ მევენახეთა პორპერაციული საზ.

„კახე ითი“-ს

გამგეობა ამით აცხადებს საზოგადოების წევრთა საკურადღებოდ, რომ 18 თებერვალს 1923 წ. ქ. თფილისში საკურთარ შენობაში (გოგოლის ქუჩა, № 63) დილის ათ საათზე დანიშნულია

ტემრთა საზოგადო პრეზ

განსახილებელი:

- 1) წევრთა სის გადახინჯვა, 2) განხილვა და დაშტეცება 1921—22 საოცერაციო წლის ანგარიშისა, 3) განხილვა და დაშტეცება 1922—23 საოცერაციო წლის ხარჯთაღრიცხვისა და მოძავალ მოქმედების გმბმისა, 4) მოხსენება ხაბჭოსი, გამგეობისა და ხარჯიზით კომისიისა, 5) არჩევა ერთი გამგეობის წევრისა, ნაცვლად რიგით გასულ გამგეობის წევრის ი. დ. ლეონიძისა, ერთი ხაბჭოს წევრის ნაცვლად თავის ნებით გასულ ლ. ი. გოგიაშვილისა და ხარჯიზით კომისიისა, 6) მიმდინარე საკითხები.

L. A. J. L.

ପରିବାରକୁ ଧରିବାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା

1) სომხეთის ბაზარი (ქარეგისცი ყოფილ შინობრივი) 3) სისიხოცის. 8 (ყოთ კომუნიკაცია)

đ 3 đ m g 3 m đ s h 1 k 3 k m f o k m a a h

ପେଣ୍ଡିନ୍‌ରୁକ୍ଷାମା ଶେଖିନ୍‌ରୁକ୍ଷାମା ହୁତାମହିତ ରୁ କାହିଁବାରୁ କାହିଁବାରୁ

Digitized by srujanika@gmail.com

ବ୍ୟୋମରୁ ଯେଉଁ ପ୍ରେସ୍ କୁଣ୍ଡଳୀର ଦ୍ରାବିଦ ଯୋଗିର ଡା କୁଣ୍ଡଳୀର ଶେଷର ମନ୍ତ୍ରଗ୍ରହ ବା
ଏହି ରୂ କୁଣ୍ଡଳୀ ଯୋଗିର ପ୍ରେସ୍ କୁଣ୍ଡଳୀର କିମ୍ବା ରାତର ପ୍ରେସ୍ କିମ୍ବା

SOMETHING

Ներկա հարցությունը յարցում է քաղաքացիությունը և այլն:

○ 9 0 3 0 8 2 0

ପାଠୀ ଶର୍ମିଷ୍ଠାନଙ୍କ

Digitized by Google

ବୁଦ୍ଧିମତ୍ତର ନିଷାକ, ଲ୍ଯାଙ୍କ ପ୍ରକଟିଶ୍ଵର, ବ୍ୟାନିଶାନ ପ୍ରଳକ୍ଷେଣ, ଶାଶ୍ଵତପାଦବୀ, ପ୍ରାଚ୍ୟାନିକ ଶାଶ୍ଵତ,

卷之三

କାନ୍ଦିଲାରେ ପାତା କାନ୍ଦିଲାରେ ପାତା କାନ୍ଦିଲାରେ ପାତା

ପ୍ରେସ୍ କମିଟୀରେ ଦେଖିଲୁଛାମୁଁ ତାଙ୍କ କମିଟୀରେ ଦେଖିଲୁଛାମୁଁ ତାଙ୍କ କମିଟୀରେ ଦେଖିଲୁଛାମୁଁ

ପ୍ରମାଣିତ ହେଉଥିଲା କିନ୍ତୁ ଏହାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ରୁଦ୍ରାନ୍ତିକୁ ପରିମଳା ଅନ୍ଧାରୀ ହେଲିବିଲେ

କାଳିନ୍ଦୀ ପରିମାଣ କରିବାର ପରିମାଣ କରିବାର ପରିମାଣ କରିବାର ପରିମାଣ

Առաջնորդութեան համար Համարակացուն Կոմիտաս.

No. 4.

No. 5.

No 6.

ଶାଲ୍ମାତୁରିନ୍ କାହିଁପାଇଁ -ଦୁଇଥିରେ । ଶାଲ୍ମାତୁରିନ୍ କାହିଁପାଇଁ ମିଶିଲାଗୁଡ଼ିର ଫଟାଇର । ଶାତମାନ ଶିଖାରୀଙ୍କ କାହିଁପାଇଁ -ଶୁଣିଲାମି -ଶୁଣିଲାମି କିମ୍ବା ଶୁଣିଲାମିଲା । ଫର୍ମିଲାଏ ମାଜିରେ ମିଳିଲା । ପିଲାକାରିଯା -ଦେଖିଲାଏ । ପାରିଲାଏ ଦୂରକାନ୍ଦିଲା -ଦୂରକାନ୍ଦିଲା -କେବଳ କେବଳ କେବଳ କେବଳ । ପାରିଲାଏ ଦୂରକାନ୍ଦିଲା -କେବଳ କେବଳ କେବଳ ।

Nº 7.

ମିଶନ୍ ପତ୍ର

卷之三

kick-kick-kick-kick

• 75

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

180 gal.

၁၂၀၈၃၂၂၁၂

ଓঁ ৩০ ৫০ মতান্তর মুদ্ৰা
৭৫ পুস্তক পুস্তক
পুস্তক পুস্তক



তত্ত্বালয়ে
স. মেজর. স্মারক, সাব. নং ৪-এ প্রকাশন-কার্য ক্ষেত্রে।
1923